

27.05.20



РОССИЙСКИЙ РЕЧНОЙ РЕГИСТР
RUSSIAN RIVER REGISTER

PP—11.1.1

СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОДОБРЕНИИ
типа изделия

CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL
for product

№ 13-11.1.1-8.4-1290

Наименование Навигационная радиолокационная станция, модель серии JMA-5300МКII
Name Navigational Radar Station of model Series JMA-5300МКII

Организация-изготовитель / Manufacturer Japan Radio CO., LTD., Tokio (Япония)

Техническая документация согласована / Technical documentation approved

письмом № СЗФ-22.11-0061 от 17 января 2020 г. 1.Руководство по эксплуатации 2.Паспорт 3.Программа испытаний
Letter No. SZF-22.11-0061 January 17, 2020 1. User Manual. 2. Passport 3. Test program

Типовой образец проверен и испытан на соответствие технической документации, согласованной Российским Речным Регистром.

The type model is tested and checked according to the program approved by Russian River Register.

На основании результатов проверок и испытаний удостоверяется, что конструкция, свойства, параметры и характеристики типового изделия удовлетворяют требованиям Правил Российского Речного Регистра и Технического регламента о безопасности объектов внутреннего водного транспорта.

On the basis of tests and checks results this is to certify that the structure, properties, parameters and characteristics of the type product meet the requirements of the Rules of Russian River Register and of the Technical Regulations on the safety of inland water transport objects.

Назначение и ограничения / Application and limitations

Для обеспечения безопасности плавания судов внутреннего и смешанного (река-море) плавания.

To ensure the safety of navigation vessels of internal and mixed (river-sea) navigation.

Настоящее Свидетельство действительно с
The Certificate is valid from

19.05.2020

дата / date

до
till

16.01.2026

дата / date

Директор Северо-Западного филиала
Российского Речного Регистра/
Director of branch office Northern-West
Branch Office of Russian River Register

(должность / position)



(подпись / signature)

Алипа В.Л./Alipa V.L.

(фамилия и.о. / name)



13.20.037.868458

05.2018

Технические показатели / Technical data

Излучаемая частота, МГц / Frequency of Operation, MHz :

-9410 $\pm$ 30 (длина волны 3 см)/(X-band); -3050 $\pm$ 10 (длина волны 10 см) / (S-band)

Минимальная измеряемая дальность, м / Minimum measured range, m: 18 (X-band); 20 (S-band)

Частота вращения, об/мин / Rotation rate, r/m: 24/27/48

Поляризация горизонтальная/Polarization horizontal

Электропитание / Electric Power Supply: -постоянный ток, В/ DC, V: 12-24 (+30%, -10%)

-переменный ток, В/AC, V: 100-120/220-240 ($\pm$ 10%, 50/60 Гц $\pm$ 5%) с использованием блока питания,

одобренного PPP / with Power Unit approved by RRR

Потребляемая мощность, Вт / Power consumption, W: 60-800

Степень защиты, обеспечиваемая оболочкой (код IP) / Enclosure-ensured protection type (code IP):

- IP56 (антенный блок / Scanner Unit);

- IP22/IP44 (для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях / for indoor units)

Диапазон рабочих температур / Operating temperature range:

- 40°C ... +55°C (для оборудования на открытой палубе / for equipment on the open deck);

- 15°C ... +55°C (для блоков, устанавливаемых во внутренних помещениях / for indoor units)

Состав/Composition:

- | 1. Антенный блок /
Antenna Unit | Тип блока/Unit Type | | Прим./Note |
|------------------------------------|---------------------|-----------|--------------|
| | NKE-2103-4 | 10 кВт/kW | JMA-5312-4 |
| | NKE-2103-4HS | 10 кВт/kW | JMA-5312-4HS |
| | NKE-2103-6 | 10 кВт/kW | JMA-5312-6 |
| | NKE-2103-6HS | 10 кВт/kW | JMA-5312-6HS |
| | NKE-2254-7 | 25 кВт/kW | JMA-5322-7 |
| | NKE-2254-9 | 25 кВт/kW | JMA-5322-9 |
| | NKE-2254-6HS | 25 кВт/kW | JMA-5322-6H |
| (длина волны 10 см)/(S-band) | NKE-1130PM | 30 кВт/kW | JMA-5332-12 |
2. Блок управления/Control Unit NCM-853-E: - Клавиатура/Keyboard NCE-5171-E;
- Процессор/Processor Unit NDC-1417
3. Монитор/Display Unit: - NWZ-173; -Миран IBM-19ЖК;
-VEGA VG-MD19 / VEGA VG-MD20 / VEGA VG-MD23;
-EIZO DuraVision FDS1904/EIZO FlexScan S1503-A/EIZO FlexScan S2133/EIZO DuraVision FDU2603W.

Дополнительные блоки / Optional units:

1. NQA-2103 -Блок сопряжения с АИС / AIS Interface Unit;
2. NCA-877A -Средство автосопровождения САС / ATA (Target Tracing) Processor Unit;
3. NCA-877WA-Средство автосопровождения или САП / ARPA (Target Tracing) Processor Unit;
4. NCT-59A -Блок сопряжения с гирокомпасом / NSK Unit (Gyro Synhro Interface);
5. NJU-85 -Датчик контроля состояния сканера / Performance Monitor (X-band);
6. NJU-84 -Датчик контроля состояния сканера / Performance Monitor (S-band);
7. CQD-1891 -Комплект подключения к РДП / RGB VDR connection kit;
8. NQE-3141-4A / NQE-3141-8A -Коммутатор / Interswitch;
9. NBA-5111 -Блок питания-преобразователь ~110-220/=24 / AC/DC Converter Unit;
10. NQE-3167 -Блок управления питанием / Power Control Unit;
11. NDB-34A -Блок управления плоттером / Plotter Control Unit;
12. CHG-216 -Подогрев сканера / Neck heater kit (X-band, 25 kW);
13. CHG-215 -Подогрев сканера / Neck heater kit (S-band);
14. NCE-5171-E -Дополнительная клавиатура / 2-nd keyboard.

Настоящее Свидетельство об одобрении типа изделия не заменяет сертификат, выдаваемый на серийные материалы и изделия.

The Certificate of Type Approval for product does not substitute the Certificate for serial materials and products.

Настоящее Свидетельство об одобрении типа изделия теряет силу в предусмотренных Правилами Российского Речного Регистра и Техническим регламентом о безопасности объектов внутреннего водного транспорта случаях.

The Certificate of Type Approval for product becomes invalid in the cases stipulated by the Rules of Russian River Register and Technical Regulations on the safety of inland water transport objects.